

## Auto stand in Flammen

**NORDEN** - Am Freitagabend brannte ein Auto aus, das in der Kleinen Neustraße in Norden abgestellt war. Wie die Feuerwehr mitteilte, hatte der Motorraum Feuer gefangen und der Brand war auf den Innenraum übergesprungen. Der Wagen konnte schnell gelöscht werden. Der Einsatz war nach einer Stunde beendet.

### KURZ NOTIERT

#### Teemuseum

**NORDEN** - Jeden Dienstag können Kinder zwischen 10 und 17 Uhr mit Tippi der Teemaus eigenständig das Ostfriesische Teemuseum in Norden erkunden. Der Eintritt beträgt 50 Cent.

#### Fußballturnier

**OSTEEL** - Heute um 8.45 Uhr beginnt das Fußballturnier der Grundschule Osteel. Die Sieger werden um 12 Uhr geehrt.

#### Vortrag

**NORDEN** - Das „Gleich-Art Café“ Norden veranstaltet heute im Jugendhaus Norden ab 20 Uhr einen Vortrag sowie eine Diskussionsrunde mit Dr. David Berger zu seinem Buch „Der heilige Schein – Als schwuler Theologe in der katholischen Kirche“. Der Eintritt ist frei.

### NOTDIENSTE

#### Apotheken

**NORDEN** - Schwanen-Apotheke am Krankenhaus Norden, Juister Straße 8, Telefon 0 49 31/91 99 80.

### DER DIREKTE DRAHT

OZ-Redaktion Norden  
Am Markt 6, 26805 Norden  
MAO Medienagentur  
Ostfriesland GmbH  
Telefon 04931 93 18 20  
Fax 04931 16 18 9  
E-Mail red-norden@zgo.de

# Kulturelles Leben hat neuen Schauplatz

**MALEREI** Im Rathaus der Samtgemeinde Hage wurden am Freitag feierlich die Kunstwochen eröffnet

Bis Mitte August werden in 17 Schaufenstern und Auslagen der Hauptstraße Künstler ihre Bilder ausstellen und Interessierten zum Kauf anbieten.

VON SILVIA CORNELIUS

**HAGE** - Das kulturelle Leben in Hage hat einen neuen Schauplatz. Zum nunmehr sechsten Mal wurden am Freitagabend im Atrium des Rathauses feierlich die Hager Kunstwochen eröffnet. Vor den zahlreich versammelten Kunstliebhabern sowie den teilnehmenden Künstlern zeigte sich Samtgemeindebürgermeister Johannes Trännapp gut gelaunt und voller Freude über die Chance des kleinen Ortes, sich erneut am Kunstgeschehen beteiligen zu können. Bürger und Kunstinteressierte hätten im Rahmen der „Galerie Hauptstraße 2012“ die Gelegenheit, sich während des Alltagsgeschehens mit Kunst auseinanderzusetzen. Wozu leider, so Trännapp, in der Hektik des Alltags viel zu wenig Zeit bleibe.

Initiiert vom Heimat- und Kulturverein Hage und Umgebung, gehen ortsansässige Künstler und die Hager Kaufleute Hand in Hand. Bis Mitte August werden in 17 Schaufenstern und Auslagen der Hauptstraße Künstler



Die Werke zahlreicher Künstler aus der Region sind derzeit im Atrium des Hager Rathauses zu sehen.

BILDER: CORNELIUS

ihre Bilder ausstellen und Interessierten zum Kauf anbieten.

Am Sonnabendvormittag stellten sich beteiligte Künstler wie Shala Stegmann und der Michael Ciolek aus Hage beim Rundgang vorbei an

den Schaufenstern den Fragen der anwesenden Interessierten. Bei schönem Wetter und in entspannter Atmosphäre kann von einem gelungenen Auftakt der Veranstaltung gesprochen werden.



Auch die Künstler selbst waren am Wochenende in Hage und stellten sich den Fragen der Besucher.



Diese und andere Werke gibt es zu sehen.



Zur Eröffnung am Sonnabend waren zahlreiche Kunstinteressierte in das Rathaus gekommen.

## Schule Im Spiet wird 50 Jahre alt

**BILDUNG** Schüler, Eltern und Lehrer feierten den Geburtstag

Am 8. August 1962 war die Norder Einrichtung eröffnet worden. Damals lernten dort 600 Kinder.

**NORDEN / GRM** - „Wir sind eine Schule ohne Segel“ sang der Chor der Schule Im Spiet. Vielleicht ohne Segel, aber dennoch fest verankert in Norden feierte die Schule am Freitag ihr 50-jähriges Bestehen.

Am 8. August 1962 war die Schule Im Spiet offiziell bei Feierstunde eröffnet worden. Zwei Jahre hatte der Bau ge-

dauert. Damals zogen rund 600 Mädchen und Jungen in die Schule ein – auch Bärbel und Erich Weege aus Norden. „Ich habe nur schöne Erinnerungen an die Zeit“, sagt Erich Weege. Er und seine Frau haben sich in der Schule kennengelernt. „Für unsere Lehrer mussten wir in der Pause Milch kaufen. Mein Mann hatte Kartendienst und hat mir aus Versehen mit einer der großen Karten die Milch aus der Hand geschlagen. Das war unsere erste Begegnung“, sagt Bärbel Weege. Auch ihre beiden Söhne gin-

gen hier zur Schule und heute ihre Enkelkinder.

Bis 15 Uhr wurde auf dem Schulgelände gefeiert. Zurzeit besuchen fast 300 Kinder die Schule. 20 Lehrer unterrichten die Klassen. Hinzu kommen sechs pädagogische Mitarbeiter. Jede Klasse hatte sich etwas Feierliches ausgedacht, einen Tanz, ein Lied oder ein Spiel. Schulleiterin Eta Willers dankte noch einmal ausdrücklich den Eltern und den Mitgliedern des Fördervereins: „Ohne ihre Hilfe wären viele Projekte an unserer Schule nicht möglich.“

50 Aussteller geben vom 27. bis 28. Oktober im Schulzentrum Hage Auskunft. Noch sind Stellplätze zu vergeben.

**HAGE / BOKI** - Die Idee, eine Messe mit den Schwerpunkten Haus, Energie und Agrar ins Leben zu rufen, hatten die Mitarbeiter des Rathauses in Hage, Gerhard Ennen und Herbert Feldmann. Unter dem Motto „Kiek mal rin“ wird in Zusammenarbeit mit dem Gewerbeverein Hage am 27. und 28. Oktober zum ersten Mal eine Messe in der Dreifachturnhalle im Schulzentrum an der Bahnhofstraße in Hage veranstaltet.

An zwei Tagen werden sich dort die Besucher ausführlich über Themen rund um Haus und Garten informieren können. „Es wird keine Verkaufsveranstaltung sein. Wir wollen, dass sich interessierte Besucher ausführlich über Themen beraten lassen, die für sie im Bereich Haus, Garten und Energie wichtig sind“, sagte Samtge-



Kurt Weickert (von links), Johannes Trännapp, Gerhard Ennen und Herbert Feldmann laden zu den ersten Hager Messtagen ein.

BILD: KIEFER

meindebürgermeister Johannes Trännapp bei der Vorstellung des neuen Projektes. Rund 50 Aussteller haben sich angekündigt und informieren rund um das Energiesparhaus, Sommer und Wintergärten, innovative Heiztechniken oder auch richtiges Dämmen. Parallel dazu findet in der kleinen Turnhalle eine Sportshow der Sportvereine aus der Samtgemeinde Hage statt. Damit bei den Besuchern keine Langeweile aufkommt, wird die Messe

für Kinder abgerundet durch viele Spaßaktionen und für die Erwachsenen durch ein reichhaltiges Bühnenprogramm mit Musik und Unterhaltung.

Im Außenbereich sind noch Stellflächen für Aussteller vorhanden. Mehr Informationen gibt es bei Gerhard Ennen und Herbert Feldmann unter der Telefonnummer 0 49 31/18 99 61 und bei Kurt Weickert vom Gewerbeverein unter der Rufnummer 0 49 31/70 29.



Schulleiterin Eta Willers (rechts) begrüßte Schüler, Eltern und weitere Gäste des Schulfestes anlässlich des 50-jährigen Bestehens der Schule Im Spiet.

BILD: KIEFER

**Fußball:** Das Team der SG Egels-Popons strebt in der kommenden Saison in der Bezirksliga den Klassenerhalt an. Seite 16

# Sport

**Leichtathletik:** Lokalmatador Onno Ringering gewann beim Ihlower Fuchsienlauf das Rennen über zehn Kilometer. Seite 17

## KURZ NOTIERT

### 6:4 gegen Okemba-Elf

**VÖLLENERKÖNIGSFEHN** - Im Rahmen der Saisonvorbereitung trat Fußball-Kreisligist FC Frisia Völlen-erkönigsfehn gegen eine Mannschaft ehemaliger kongolesischer Nationalspieler an. Zustande gekommen war der Kontakt über Yvon Okemba, den neuen Trainer der ersten Frisia-Mannschaft. In einer sehr fairen Partie unter der Leitung von Helmut Detmers setzte sich der FC Frisia mit 6:4 durch.

### Staffeltage in Leer

**LEER** - Die Staffeltage für die Herrenklassen des Fußballkreises Leer finden im Haus des Sports in Leer statt (Turnerweg 11). Sie sind an folgenden Tagen geplant: 18. Juli alle Kreisklassen-Staffeln I (ab 18.30 Uhr) mit Staffelleiter Reinhold Klatt, 19. Juli Kreisliga (19 Uhr) mit Staffelleiter Frank Schulte, 23. Juli alle Kreisklassen-Staffeln II (19 Uhr) mit Staffelleiter Hartmut van Hoorn.

### Rederic hört auf

**MARIENHAFF** - Karl Rederic hat sein Traineramt beim Fußball-Kreisligisten TuRa Marienhaf niedergelegt. Die Nachfolge des 64-Jährigen treten sein bisheriger Co-Trainer Franz Czaja und Carl-Heinz Arends an.

## DER DIREKTE DRAHT

Die Sportredaktion der Ostfriesen-Zeitung erreichen Sie unter  
Telefon: 0491-9790280  
bis -285  
Fax: 0491-9790201  
E-Mail: sport@oz-online.de

# Lurup war mit 0:3 in Pewsum gut bedient

**FUßBALL** Krummhörner überzeugten im Testspiel gegen den Hamburger Oberligisten

Die TuS-Mannschaft erarbeitete sich zahlreiche Möglichkeiten. Christian Diener (2) und der gerade eingewechselte Daniel Müller erzielten die Tore.

VON GÜNTHER CZEMPIEL

**PEWSUM** - Eine ansprechende Leistung boten die Landesliga-Fußballer des TuS Pewsum am Sonnabend im Testspiel gegen den Oberligisten SV Lurup. Die Ostfriesen waren gegen die aus dem Trainingslager in Middeles angereisten Hamburger in allen Belangen überlegen und hätten vor 120 Zuschauern weitaus höher als mit 3:0 (2:0) gewinnen können. „Auch ein 6:0 oder 7:0 wäre möglich gewesen“, urteilte der Pewsumer Coach Stephan Prause hinterher.

Die Krummhörner brachten ihren Gast mit schnell vorgetragenen Angriffen immer wieder in Verlegenheit, während die Luruper den Pewsumer Schlussmann Nils Ludwig in der gesamten Spielzeit lediglich bei drei Schüssen ernsthaft auf die Probe stellten. „Durch unsere Aggressivität haben wir Fehler beim Gegner erzwungen und dann den Raum genutzt“, freute sich Prause.

So hatten die Hamburger Glück, dass Christian Diener in der zehnten Minute erst seine dritte Torchance zum frühen Führungstreffer für die Hausherren nutzte. Die Pewsumer legten ein hohes Tempo vor und stellten die gegnerische Abwehr immer



Der Pewsumer Neuzugang Eimo Smidt (links) hat sich gerade den Ball erkämpft und leitet mit einem Pass auf Christian Diener das 2:0 ein.

BILD: AKKERMANN

wieder vor Probleme. Dagegen gelang es den Hamburgern kaum einmal, sich in der Offensive entscheidend durchzusetzen.

Doch obwohl sich die Pewsumer viele gute Einzelmöglichkeiten erarbeiteten, ließ das 2:0 auf sich warten. André Krzatala

schoß den Ball an die gegnerische Torlatte (22.). Und auch andere Chancen wurden leichtfertig vertan. So dauerte es bis zur 42. Minute, ehe Christian Diener eine Einzelleistung mit dem 2:0 abschloss, nachdem Neuzugang Eimo Smidt am Mittelkreis einen Luruper Pass ab-

gefangen hatte. Nur Sekunden später hätte Smidt das 3:0 erzielen müssen. Doch er droste nach einem Alleingang von André Geiken auf dem rechten Flügel den Ball aus zehn Metern über das leere Luruper Tor.

Unmittelbar nach dem Seitenwechsel wurde es dem

## TuS Pewsum – SV Lurup 3:0 (2:0)

**TuS Pewsum:** Ludwig; Vossbrinck (63. Westermann), Klemm (46. S. Meyer), Peters, D. Meyer, Bygus, Smidt, Schulz (31. Alexandrenko, Krzatala (46. Tjarksen), Diener (46. Visser), Geiken (63. Müller).

**Tore:** 1:0 Diener (10.), 2:0 Diener (42.), 3:0 Müller (64.).

lange ruhigen SVL-Coach Andreas Klobedanz zu bunt. „Wir haben den Ball zweimal und geben ihn gleich am eigenen Strafraum gleich wieder her“, schimpfte er lautstark. Am Geschehen änderte sich nach diesen Worten aber nichts. Pewsum dominierte auch nach zahlreichen Auswechslungen auf beiden Seiten weiter. Daniel Müller traf zum 3:0 (64.), nachdem er erst wenige Sekunden zuvor das Spielfeld betreten hatte.

Trotz des Auslassens zahlreicher Chancen war Prause zufrieden. „Das war ein ordentlicher Test“, meinte der TuS-Coach. „Die Neuzugänge bringen uns weiter und werden den Konkurrenzkampf auf bestimmten Positionen beleben.“ Damit spielte er auf die überzeugenden Vorstellungen von Timo Klemm, Eimo Smidt, Daniel Meyer, Timo Tjarksen und Heiko Visser an.

# TuS hofft auf Zuschauer-Rekord beim Auftakt

**FUßBALL** Landesligist wünscht sich gegen Kickers Emden mehr als 1000 Besucher

VON RUDI JANSSEN

**PEWSUM** - Auch wenn die Rückserie der abgelaufenen Saison alles andere als glanzvoll war, mit dem Verlauf des Spieljahres insgesamt ist man beim Fußball-Landesligisten TuS Pewsum zufrieden. „Wir haben, sieht man von der niederschmetternden Auftaktpleite in Oythe ab, eine Klasse Hinrunde gespielt“, meinte Teammanager Eggo Schreitling am Sonnabend bei der Vorstellung des neuen Kaders. Die Verantwortlichen trauen ihrer Elf in der neuen Serie einen Platz im Mittelfeld mit Tendenz nach oben zu.

Darauf, dass die Krummhörner die guten Leistungen nicht über die Winterpause hinaus halten konnten und sich mehr schlecht als recht durch die Rückrunde hangelten, wusste Pewsums Trainer Stephan Prause auch keine Erklärung. Er entschuldigte sich beim Publikum dafür.

Auch wenn das Anfangsprogramm mit Kickers Emden, Damme, Topfavorit Bad Rothenfelde und Nordhorn alles andere als angenehm ist, schlottern nach Meinung der Führungs-Crew den Pewsumern mit dem neuen Team nicht unbedingt die Knie. „Gegen Kickers an ei-

nem Freitag werden wir mit Sicherheit gleich zum Auftakt die Marke von 1000 Zuschauern knacken“, ist sich Schreitling sicher. Bei den Pewsumern Fans laufen sogar Wetten über einen möglichen neuen Zuschauerrekord zwischen 1800 und 2000 Besuchern.

Bis zum Saisonstart allerdings müssen die Schützlinge von Stephan Prause und Co-Trainer Rene Dörfel noch einige harte Trainingseinheiten überstehen. Und auch wenn nach Meinung von Schreitling sein Klub in der Etat-Tabelle irgendwo in den unteren Regionen herum schwirrt, habe man wieder

ein für die Landesliga taugliches Team zusammengestellt. Ob Torjäger Martin Habben bleibt oder nicht, entscheidet sich in den nächsten Tagen. Der Stürmer wohnt in Hooksiel und will in Oldenburg studieren.

Den sechs Abgängen stehen sechs Zugänge gegenüber, wenn man Steffen Meyer (kam in der Winterpause) mitzählt. „Die Trainingseindrücke sind beruhigend, ja sogar erfreulich“, sagte TuS-Coach Stephan Prause. Nach 14 Jahren gehört das Pewsumer Urgestein Manfred Dielelscheider nicht mehr zum Kader. Er hat seine Karriere verletzungsbedingt beendet.

Neuling Timo Klemm, an den sich die Pewsumer Fans sicher mit Wohlwollen ob seiner fußballerischen Qualitäten erinnern, dürfte sich ohne Probleme ins Gefüge des TuS einpassen. Neu sind auch der 23-jährige Eimo Smidt, Daniel Meyer (beide Frisia Loga), Timo Tjarksen von den Sportfreunden Larrelt sowie Heiko Visser aus Uttum. Der lief zuletzt für die Bundesliga-A-Junioren des VfL Oldenburg auf und soll Christian Diener im Offensivbereich unterstützen.

## KADER 2012/2013

**LANDESLIGIST TUS PEWSUM**  
**Zugänge:** Steffen Meyer (BSV Kickers Emden/ seit Januar 2012), Timo Klemm (BW Papenburg), Eimo Smidt (Frisia Loga), Daniel Meyer (Frisia Loga), Timo Tjarksen (SF Larrelt), Heiko Visser (A-Jun. VfL Oldenburg).  
**Abgänge:** Markus Dielenschneider (Laufbahn beendet), Thomas Kahl (Sportfr. Larrelt), Denis Alexandrenko (Kickers Emden), Ralf Ludwigs (Kickers Emden), Andre Frerichs (SV Großefehn), Fabian Hühn (BW Borssum).  
**Tor:** Nils Ludwig, Andy Akkermann.  
**Abwehr:** Steffen Meyer, Martin Peters, Björn Westermann, Christopher Vossbrink, Hainer Hamann, Timo Klemm.  
**Mittelfeld:** Daniel Müller, Vitali Alexandrenko, Waldemar Schulz, Patrick Bygus, Eimo Smidt, Timo Tjarksen, Daniel Meyer, Andre Geiken.  
**Sturm:** Christian Diener, André Krzatala, Heiko Visser.  
**Trainer:** Stephan Prause (seit Juli 2009); Co-Trainer Rene Dörfel (seit Juli 2011). Betreuer: Rudolf Poppinga, Ilona Erdwiens.



Trainer Stephan Prause (rechts) will die Neuzugänge (von links) Heiko Visser, Timo Klemm, Daniel Meyer, Eimo Smidt und Timo Tjarksen einbauen.

BILD: AKKERMANN

# Loga siegt trotz Personalnot

**NÜTTERMOOR** - Der 4:2-Sieg über den Fußball-Bezirksligisten TuS Weener in Nüttermoor machte Trainer Detlef Brinkmann von Landesligist Frisia Loga nicht wirklich froh. „Michael Nagra und Jan-Dirk Groenewold sind verletzt ausgefallen. Jetzt habe ich noch elf gesunde Spieler. Unser Kader ist zu klein“, sagte Brinkmann. Frisia

machte gegen Weener ein ordentliches Spiel, auch wenn etlichen Akteuren die Werder-Partie noch in den Knochen steckte. Marcel Hinz und Jürgen Heijenga sorgten für eine 2:0-Führung, ehe der TuS durch Martin Meyer verkürzte. Nach der Pause erzielte Stefan Lente das 3:1 und traf nach dem 3:2 von Martin Meyer auch zum 4:2.

# Plichta trifft für Leer

**FUßBALL** Germania siegte zweimal

**LEER** - Der 22-jährige Neuzugang Robert Plichta (TSV Oldenburg) erwies sich in seinen ersten beiden Testspielen bereits als Volltreffer für den Fußball-Landesligisten Germania Leer. Gestern erzielte er das 1:0-Siegtor im Testspiel beim STV Barßel, vor wenigen Tagen hatte er bereits zwei Treffer zum 4:3 über die A-Junioren von Kickers Emden beigesteuert.

Die Leeraner reisten gestern direkt vom dreitägigen Trainingslager in Haren nach Barßel. Im Spiel beim Bezirksligisten waren die Germanen zwar zunächst optisch überlegen, Chancen erspielten sie sich aber kaum, ehe Plichta mit einem 22-Meter-Freistoß das 1:0 erzielte. Nach dem Wechsel

merkte man, dass beide Teams in den vergangenen Tagen zahlreiche Trainingseinheiten absolviert hatten. Es gab noch einige Chancen auf beiden Seiten, doch ein Treffer fiel nicht mehr.

Weitaus munterer verlief vor wenigen Tagen das Leeraner Testspiel gegen die starken A-Junioren von Kickers Emden. Das 0:1 der Emdener durch Tido Steffens glückte Robert Plichta aus.

Nach der Pause erzielte Tido Steffens das 1:2. Dann schwanden die Kräfte bei den A-Junioren. Germania zog durch Tore von Jan-Hendrik Westermann, Robert Plichta und Philip Maguru auf 4:2 davon, ehe Malte Ahrens per Freistoß noch auf 3:4 verkürzte.